

新聞稿

2013-2-1

善用年終獎金 三大族群打造完整保障迎新年

中壽建議善用 333 分配原則 針對族群需求輕鬆買對保險

年關將至，上班族最關心的莫過於能領到多少年終獎金了。根據媒體調查，上班族對於年終獎金並沒有預期中的悲觀，超過八成五上班族認為，今年的年終獎金起碼能維持去年水準，但調查結果同時也顯示，僅四成五上班族對年終獎金有資產配置規劃。中國人壽建議在職場上打拚的上班族們，不論是單身小資族、三明治族，或是已屆退休年齡的準退休族，都應該善用 333 收入分配原則，將其中一部份用做健全個人或家庭的保障規劃，讓年終獎金發揮更大效益。

中國人壽副總經理洪祝瑞表示，年終獎金是公司對員工過去一年努力工作的獎勵及肯定，如果沒有妥善規劃運用，不免可惜。年終獎金發放的時間適逢農曆年前，依照國人的過往習俗，免不了要發紅包、添購新衣或犒賞自己及家人，如果沒有善加規劃運用，年終獎金往往在消費中不知不覺地流失了。因此洪祝瑞建議，領到年終獎金時最好能立即做規劃，依 333 收入分配原則，把獎金分為三份，一份做為春節應景消費用途，也適度犒賞自己過去一年的辛勞；另一份可考慮短期儲蓄做為緊急預備金，以備日後不時之需；第三份則可以依狀況及需求，健全自身保障或打造中長期資產配置規劃。

洪祝瑞進一步指出，上班族依年資不同可分為有一定年資的單身小資族、有家庭的三明治族，以及已屆退休年齡的準退休族。這職場三大族群，依照職場年資及薪資條件，拿到的獎金不盡相同，對保障及資產配置的需求也大不相同，不妨先衡量自身狀況、家庭狀況及需求目的，進一步了解保險商品的訴求及屬性，為自己輕鬆打造完整保障。

單身小資族 兼顧投資與保障

單身小資族雖然踏入職場多年，尚無家庭負擔，在資產規劃時能夠更加靈活彈性，面對琳琅滿目的保險商品，可以優先建構健康醫療及傷害意外的完整保障基礎。但在薪水凍漲年代，小資族的收入及獎金仍然很難兼顧投資與保障。中國人壽建議，單身小資族不妨考慮變額壽險，打造充足的保障基礎，同時還能兼顧資產配置。「中國人壽鑫真好專案」^{註1}是針對小資族能夠以有效率的保費同時滿足健康醫療及傷害意外完整保障的專案。以 30 歲的女性為例，只需投保保額新台幣 1 萬元的終身壽險，即可附加保額新台幣 100 萬元之定期壽險、住院日額新台幣 3,000 元的醫療險及癌症險、意外險等多樣保障，年繳保費僅需新台幣 7,033 元；或挑選保本型的保險商品，以「中國人壽龍滿意保險」為例，結合身故保障及逐步遞增的意外身故的保險保障、特定意外事故加倍保障、以及期滿領回合計已繳年繳化保險費 1.06 倍，為自身增添一份保障。另外資產規劃方面，以「中國人壽龍揚三豐變額壽險」為例，採用第 5 回經驗生命表，滿足高壽險保障需求，30 歲的單身小資女性月繳保費新台幣 3,000 元，可

以選擇全權委託管理帳戶、母子標的或是自行選擇基金投資標的，讓資產配置更加彈性，且可享有保額最高新台幣 540 萬元之壽險保障，同時穩健累積人生一桶金。

三明治族 打造安全保護網

三明治族上有高堂、下有妻小，家庭經濟負擔重，收入多用在雙親供養、子女教育及照顧等方面，因此生活開銷都得錙銖必較，且三明治族多為家中經濟支柱，卻往往將保障的重心放在子女身上，而忽略了自身保障是否充足。「中國人壽元氣御守終身保險」一次購足六大保障，結合「醫療保障」、「一般意外」、「特定意外」、「一般身故」、「重大疾病」及「特定傷病」，20 年繳費期滿後，至 100 歲皆不用再繳保費就可以享有終身保障。此外，資產配置可選擇利率變動型終身壽險，結合壽險保障年年增額以及有機會領取依宣告利率為計算基礎之增值回饋分享金，兼顧保障與穩健累積資產的需求。且將年終獎金一部份提撥出來，以年繳方式投保，在有限的資源下，為自己做最佳的保障規劃，也不會排擠到日常開銷的支出。以 40 歲男性投保「中國人壽增美一生外幣利率變動型終身壽險(美元)」繳費期間 10 年期，保額 10 萬美元為例，每年保費經相關費率調整後^{註2}為 13,467 美元，65 歲時壽險保障有 230,000 美元，保單價值有 207,200 美元之外，假設宣告利率皆維持在 3.5%不變情況下，選擇增值回饋分享金給付方式為儲存生息，累積到 65 歲時有 47,924 美元，兼顧終身的壽險保障與退休生活資金來源，是不確定時代中穩健而具資產累積功能的退休工具。如對台幣保單情有獨鍾也可選擇以新台幣計價的「中國人壽富足一生終身壽險」，有效累積退休後的生活保障。

準退休族 家有一老 更要一保

準退休族最關心的當然就是退休生活的規劃，隨著國人壽命愈來愈長，長壽健康風險增加，再加上近期勞退基金財務的隱憂及不確定性，皆引起社會高度關注與討論，準退休族積極自行準備退休金已成趨勢。準退休族在職場大都已擔任主管職，且子女多半已成年，收入相對來的高，家庭負擔也比較小，應該把握這段退休前的黃金時期，完善自身的資產規劃與健全醫療照護保障，以享有高品質的退休生活。中國人壽建議準退休族，可利用年終獎金，並配合手邊有一筆資金時，投保「中國人壽美利外幣利率變動型年金保險(美元)」，躉繳 10 萬美元，第 5 保單週年日屆滿後即可選擇進入年金給付。在累積期間如生活中遭遇突發事件，急需資金使用，中國人壽提供當年度免解約費用額度可供運用^{註3}，協助渡過短暫難關，讓準退休族能穩健累積資產，又不失資產配置的彈性靈活，或是選擇「中國人壽吉利多變額年金保險」，打造安心輕鬆的退休生活。

族群	單身小資族	三明治族	退休準備族群
族群特色	正值打拚階段 薪資不高 年終獎金相對偏低	肩扛高堂與妻小 家庭責任負擔重	面臨長壽健康及勞退年金隱憂的風險 把握退休前黃金期積極累積退休金
建議規劃方向	1. 兼顧保障與投資 2. 資產配置彈性靈活 3. 增購醫療保險，讓保障更加完整充足	1. 家中重要經濟支柱，應優先充足自身保障 2. 運用部份獎金投保，不排擠日常開銷支出 3. 具有保障年年增值以及有機會領取增值回饋分享金等特色的商品	1. 規劃年金保險或養老保險 2. 具有累積期可長可短之特色的商品 3. 能夠穩健累積資產又不失彈性靈活，以因應生活突發之所需
壽險/醫療保障	● 中國人壽鑫真好專案 ● 中國人壽新樂活終身醫療健康保險 ● 中國人壽龍滿意保險	● 中國人壽富足一生終身壽險 ● 中國人壽增美一生外幣利率變動型終身壽險(美元) ● 中國人壽元氣御守終身保險	● 中國人壽鴻美利外幣利率變動型養老保險(美元) ● 中國人壽長富年年終身保險 ● 中國人壽美利外幣利率變動型年金保險(美元)
保障與資產規劃	● 中國人壽龍揚三豐變額壽險	● 中國人壽龍揚三豐變額壽險	● 中國人壽吉利多變額年金保險 ● 中國人壽龍揚三豐變額壽險

註1：中國人壽鑫真好專案：「中國人壽龍幸福終身壽險」、「中國人壽人身意外保險附約」、「中國人壽新喜福定期壽險附約」、「中國人壽癌症五年定期醫療保險附約」、「中國人壽傷害醫療保險附約」、「中國人壽人身意外傷害住院醫療定額給付附加條款」、「中國人壽住院健康保險附約_甲型」、「中國人壽新住院醫療限額給付保險附約/新康泰綜合住院醫療保險附約」、「中國人壽意外傷害一至六級傷殘補償保險附加條款」、「中國人壽特定意外傷害保險附加條款」、「中國人壽人身意外傷害重大燒燙保險給付附加條款」。

註2：本範例適用高保額費率調整99%，且假設採轉帳方式繳交首、續期保險費再享轉帳費率調整99%。

註3：「中國人壽美利外幣利率變動型年金保險(美元)」保單條款第十二條「解約金為年金保單價值準備金扣除解約費用，其歷年解約費用計算公式如下：

1. 若當年度免解約費用可用額度^(a) ≥ 申請解約之年金保單價值準備金

解約費用=0

2. 若當年度免解約費用可用額度 < 申請解約之年金保單價值準備金

解約費用 = (申請解約之年金保單價值準備金 - 當年度免解約費用可用額度) × $K_t^{(b)}$

(a) 當年度免解約費用可用額度：

第一保單年度：當年度免解約費用可用額度=0

第二保單年度及以後：

當年度免解約費用可用額度 = 保單年度初之年金保單價值準備金 × 20% - 當年度免解約費用已使用額度

(b)

保單年度 (t)	1	2	3	≥4
K_t	2.5%	2.0%	1.5%	0%

警語：

1. 「中國人壽新樂活終身醫療健康保險」、「中國人壽元氣御守終身保險」因費率計算已考慮脫退率致使無解約金。
2. 「中國人壽龍幸福終身壽險」、「中國人壽人身意外保險附約」、「中國人壽新喜福定期壽險附約」、「中國人壽癌症五年定期醫療保險附約」、「中國人壽傷害醫療保險附約」、「中國人壽人身意外傷害住院醫療定額給付附加條款」、「中國人壽住院健康保險附約_甲型」、「中國人壽新住院醫療限額給付保險附約/新康泰綜合住院醫療保險附約」、「中國人壽意外傷害一至六級傷殘補償保險附加條款」、「中國人壽特定意外傷害保險附加條款」、「中國人壽人身意外傷害重大燒燙保險給付附加條款」、「中國人壽富足一生終身壽險」、「中國人壽龍滿意保險」、「中國人壽新樂活終身醫療健康保險」、「中國人壽長富年年終身保險」、「中國人壽元氣御守終身保險」、「中國人壽龍揚三豐變額壽險」、「中國人壽吉利多變額年金保險」、「中國人壽增美一生外幣利率變動型終身壽險(美元)」、「中國人壽鴻美利外幣利率變動型養老保險(美元)」、「中國人壽美利外幣利率變動型年金保險(美元)」為不分紅保險單，不參加紅利分配，並無紅利給付項目。
3. 「中國人壽龍幸福終身壽險」、「中國人壽人身意外保險附約」、「中國人壽新喜福定期壽險附約」、「中國人壽癌症五年定期醫療保險附約」、「中國人壽傷害醫療保險附約」、「中國人壽人身意外傷害住院醫療定額給付附加條款」、「中國人壽住院健康保險附約_甲型」、「中國人壽新住院醫療限額給付保險附約/新康泰綜合住院醫療保險附約」、「中國人壽意外傷害一至六級傷殘補償保險附加條款」、「中國人壽特定意外傷害保險附加條款」、「中國人壽人身意外傷害重大燒燙保險給付附加條款」、「中國人壽富足一生終身壽險」、「中國人壽龍滿意保險」、「中國人壽新樂活終身醫療健康保險」、「中國人壽長富年年終身保險」、「中國人壽元氣御守終身保險」、「中國人壽龍揚三豐變額壽險」、「中國人壽吉利多變額年金保險」、「中國人壽增美一生外幣利率變動型終身壽險(美元)」、「中國人壽鴻美利外幣利率變動型養老保險(美元)」、「中國人壽美利外幣利率變動型年金保險(美元)」經中國人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。商品如有虛偽不實或違法情事，應由中國人壽及負責人依法負責。
4. 「中國人壽龍幸福終身壽險」、「中國人壽人身意外保險附約」、「中國人壽新喜福定期壽險附約」、「中國人壽癌症五年定期醫療保險附約」、「中國人壽傷害醫療保險附約」、「中國人壽人身意外傷害住院醫療定額給付附加條款」、「中國人壽住院健康保險附約_甲型」、「中國人壽新住院醫療限額給付保險附約/新康泰綜合住院醫療保險附約」、「中國人壽意外傷害一至六級傷殘補償保險附加條款」、「中國人壽特定意外傷害保險附加條款」、「中國人壽人身意外傷害重大燒燙保險給付附加條款」、「中國人壽富足一生終身壽險」、「中國人壽龍滿意保險」、「中國人壽長富年年終身保險」、「中國人壽元氣御守終身保險」於訂立契約前應提供要保人不低於三日之審閱期間。
5. 「中國人壽龍幸福終身壽險」、「中國人壽人身意外保險附約」、「中國人壽新喜福定期壽險附約」、「中國人壽癌症五年定期醫療保險附約」、「中國人壽傷害醫療保險附約」、「中

國人壽人身意外傷害住院醫療定額給付保險附加條款」、「中國人壽住院健康保險附約_甲型」、「中國人壽新住院醫療限額給付保險附約/新康泰綜合住院醫療保險附約」、「中國人壽意外傷害一至六級傷殘補償保險附加條款」、「中國人壽特定意外傷害保險附加條款」、「中國人壽人身意外傷害重大燒燙保險給付附加條款」、「中國人壽富足一生終身壽險」、「中國人壽龍滿意保險」、「中國人壽新樂活終身醫療健康保險」、「中國人壽長富年年終身保險」、「中國人壽元氣御守終身保險」、「中國人壽龍揚三豐變額壽險」、「中國人壽增美一生外幣利率變動型終身壽險(美元)」投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。

6. 「中國人壽美利外幣利率變動型年金保險(美元)」、「中國人壽鴻美利外幣利率變動型養老保險(美元)」、「中國人壽吉利多變額年金保險」投保後解約可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。
7. 「中國人壽人身意外保險附約」、「中國人壽癌症五年定期醫療保險附約」、「中國人壽傷害醫療保險附約」、「中國人壽人身意外傷害住院醫療定額給付附加條款」、「中國人壽住院健康保險附約_甲型」、「中國人壽新住院醫療限額給付保險附約/新康泰綜合住院醫療保險附約」、「中國人壽意外傷害一至六級傷殘補償保險附加條款」、「中國人壽特定意外傷害保險附加條款」、「中國人壽人身意外傷害重大燒燙保險給付附加條款」保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解。
8. 「中國人壽龍幸福終身壽險」、「中國人壽新喜福定期壽險附約」、「中國人壽新住院醫療限額給付保險附約」、「中國人壽住院健康保險附約_甲型」、「中國人壽癌症五年定期醫療保險附約」、「中國人壽富足一生終身壽險」、「中國人壽龍滿意保險」、「中國人壽新樂活終身醫療健康保險」、「中國人壽長富年年終身保險」、「中國人壽元氣御守終身保險」、「中國人壽龍揚三豐變額壽險」、「中國人壽吉利多變額年金保險」、「中國人壽增美一生外幣利率變動型終身壽險(美元)」、「中國人壽鴻美利外幣利率變動型養老保險(美元)」、「中國人壽美利外幣利率變動型年金保險(美元)」保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解，並把握保單契約撤銷之時效(收到保單翌日起算十日內)。
9. 「中國人壽龍幸福終身壽險」、「中國人壽人身意外保險附約」、「中國人壽新喜福定期壽險附約」、「中國人壽癌症五年定期醫療保險附約」、「中國人壽傷害醫療保險附約」、「中國人壽人身意外傷害住院醫療定額給付附加條款」、「中國人壽住院健康保險附約_甲型」、「中國人壽新住院醫療限額給付保險附約/新康泰綜合住院醫療保險附約」、「中國人壽意外傷害一至六級傷殘補償保險附加條款」、「中國人壽特定意外傷害保險附加條款」、「中國人壽人身意外傷害重大燒燙保險給付附加條款」、「中國人壽富足一生終身壽險」、「中國人壽龍滿意保險」、「中國人壽新樂活終身醫療健康保險」、「中國人壽長富年年終身保險」、「中國人壽元氣御守終身保險」、「中國人壽增美一生外幣利率變動型終身壽險(美元)」、「中國人壽鴻美利外幣利率變動型養老保險(美元)」、「中國人壽美利外幣利率變動型年金保險(美元)」為保險商品，受人身保險安定基金保障，並非存款項目，故不受存款保險之保障。
10. 「中國人壽龍揚三豐變額壽險」、「中國人壽吉利多變額年金保險」為保險商品，非存款項目，故不受存款保險之保障；商品僅保險保障部分受人身保險安定基金保障，投資部分不屬於安定基金之保障範圍。

11. 「中國人壽龍幸福終身壽險」、「中國人壽人身意外保險附約」、「中國人壽新喜福定期壽險附約」、「中國人壽癌症五年定期醫療保險附約」、「中國人壽傷害醫療保險附約」、「中國人壽人身意外傷害住院醫療定額給付附加條款」、「中國人壽住院健康保險附約_甲型」、「中國人壽新住院醫療限額給付保險附約/新康泰綜合住院醫療保險附約」、「中國人壽意外傷害一至六級傷殘補償保險附加條款」、「中國人壽特定意外傷害保險附加條款」、「中國人壽人身意外傷害重大燒燙保險給付附加條款」、「中國人壽富足一生終身壽險」、「中國人壽龍滿意保險」、「中國人壽新樂活終身醫療健康保險」、「中國人壽長富年年終身保險」、「中國人壽元氣御守終身保險」、「中國人壽龍揚三豐變額壽險」、「中國人壽吉利多變額年金保險」、「中國人壽增美一生外幣利率變動型終身壽險(美元)」、「中國人壽鴻美利外幣利率變動型養老保險(美元)」、「中國人壽美利外幣利率變動型年金保險(美元)」簡介由中國人壽核定後統一提供，僅供客戶參考，詳細內容以保單條款為準。
12. 「中國人壽龍揚三豐變額壽險」、「中國人壽吉利多變額年金保險」所連結之一切投資標的，其發行或管理機構以往之投資績效不保證未來之投資收益，除保險契約另有約定外，中國人壽不負投資盈虧之責。
13. 「中國人壽龍揚三豐變額壽險」、「中國人壽吉利多變額年金保險」各保單帳戶價值係獨立於本公司資產以外之分離帳戶，消費者須承擔：投資標的所屬公司之信用風險(本投資標的為發行或保證公司所保證，中國人壽除善盡善良管理人之注意義務外，發行或保證公司之不履約等風險造成投資本金損失由保戶自行承擔)、投資標的相關市場價格變動之風險(市場價格波動的原因來自於經濟成長與物價膨脹，而這些因素影響的程度大小將依政府經濟與利率政策調整而定)、法律風險(國內外政治、法規變動之風險)及匯兌風險(投資收益若以外幣計價，保戶須自行了解並注意匯率風險)。
14. 「中國人壽龍揚三豐變額壽險」、「中國人壽吉利多變額年金保險」稅法相關規定之改變可能會影響之投資報酬及給付金額。
15. 「中國人壽龍揚三豐變額壽險」、「中國人壽吉利多變額年金保險」各項給付均以新台幣為之，選擇外幣計價之投資標的者，其價值因轉換為新台幣將受到匯率波動的影響，保戶須承擔此部份之風險。
16. 「中國人壽增美一生外幣利率變動型終身壽險(美元)」、「中國人壽鴻美利外幣利率變動型養老保險(美元)」、「中國人壽美利外幣利率變動型年金保險(美元)」為外幣計價保險契約與新臺幣計價保險契約間，不得辦理契約轉換。
17. 「中國人壽龍幸福終身壽險」、「中國人壽人身意外保險附約」、「中國人壽癌症五年定期醫療保險附約」、「中國人壽傷害醫療保險附約」、「中國人壽人身意外傷害住院醫療定額給付附加條款」、「中國人壽住院健康保險附約_甲型」、「中國人壽新住院醫療限額給付保險附約/新康泰綜合住院醫療保險附約」、「中國人壽意外傷害一至六級傷殘補償保險附加條款」、「中國人壽特定意外傷害保險附加條款」、「中國人壽人身意外傷害重大燒燙保險給付附加條款」、「中國人壽富足一生終身壽險」、「中國人壽龍滿意保險」、「中國人壽新樂活終身醫療健康保險」、「中國人壽長富年年終身保險」、「中國人壽元氣御守終身保險」、「中國人壽增美一生外幣利率變動型終身壽險(美元)」、「中國人壽鴻美利外幣利率變動

型養老保險（美元）」、「中國人壽美利外幣利率變動型年金保險(美元)」、「中國人壽龍揚三豐變額壽險」、「中國人壽吉利多變額年金保險」消費者於購買商品前，應詳閱各種銷售文件內容，如要詳細了解本商品因保險法第 107 條(99 年)修訂後可能發生退費情形之範例、附加費用或其他相關資訊，請洽中國人壽業務員、服務中心(免付費電話：0800-098-889)或網站(網址：<http://www.chinalife.com.tw>)，以保障您的權益。

新聞聯絡人：

中國人壽 公關部

惲明珍 minnie.yun@chinalife.com.tw 02-2719-6678#3837/0963-391-863

鄒沛峯 jalen@chinalife.com.tw 02-2719-6678#1042/0920-161-435